

# Nowy BMW R18 Transcontinental i nowy BMW R 18 B. Spis treści.



<b>1. Koncepcja ogólna.</b>	
Wersja skrócona. ....	2
<b>2. Napęd. ....</b>	<b>9</b>
<b>3. Układ jezdny, instalacja elektryczna i systemy wspomagające. ....</b>	<b>13</b>
<b>4. Stylistyka. ....</b>	<b>26</b>
<b>5. Wyposażenie i customizacja. ....</b>	<b>31</b>
<b>6. Dane techniczne. ....</b>	<b>36</b>

# 1. Koncepcja ogólna. Wersja skrócona.



## **Nowe BMW R 18 Transcontinental i nowe BMW R 18 B: „Big Boxer” jako Grand American Tourer do podróżowania w luksusie i jako bagger do relaksujących podróży w amerykańskim stylu.**

Nowy R 18 Transcontinental firmy BMW Motorrad rozszerza rodzinę R 18 o model Grand American Tourer, a nowy R 18 B o baggera, który jest szczególnie popularny w USA. Podobnie jak poprzednie modele R 18, tak nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B łączą fascynującą moc „Big Boxera”, klasyczną koncepcję układu jeźdnego według historycznych wzorców, ekskluzywne wyposażenie i stylowy wygląd.

R 18 Transcontinental doskonale nadaje się do podróży motocyklowych i długodystansowych wypraw w amerykańskim stylu – zarówno w pojedynkę, jak i z pasażerem oraz bagażem. Z kolei R 18 B został zaprojektowany jako „maszyna motocyklisty” do zapewniania emocjonującej radości z jazdy, relaksujących wycieczek i przejażdżek.

Cechy szczególne nowego R 18 Transcontinental to m.in: przednia owiewka z wysoką szybą, wiatrochrony, kokpit z czterema okrągłymi analogowymi zegarami i kolorowym wyświetlaczem TFT o przekątnej 10,25 cala, dodatkowe reflektory, system dźwiękowy Marshall, gmole, kufry boczne, topcase, ogrzewanie siedzenia, chromowane elementy i silnik w metalizowanym kolorze srebrnym.

Natomiast nowy R 18 B nie ma topcase'a i utrzymany jest w stylu baggera, m.in. z niską szybą, smuklejszym siedzeniem i silnikiem w metalizowanym matowym kolorze czarnym.

### **Największy silnik BMW typu bokser wszech czasów z potężnym momentem obrotowym.**

Sercem nowego R 18 Transcontinental i R 18 B jest opracowany całkowicie od nowa do modeli R18 dwucylindrowy silnik o przeciwległych cylindrach – „Big Boxer”. Nie tylko swoim imponującym wyglądem, ale również technicznie nawiązuje do tradycyjnych, chłodzonych powietrzem bokserów, które od początku produkcji BMW Motorrad w 1923 r. dostarczają fascynujących wrażeń z jazdy. Największy stosowany w seryjnej produkcji motocykli dwucylindrowy bokser ma pojemność 1802 cm<sup>3</sup>. Jego moc wynosi 67 kW (91 KM) przy 4750 obr/min. W zakresie od 2000 do 4000 obr/min oferuje moment obrotowy wynoszący ponad 150 Nm, gwarantując zawsze niesamowitą elastyczność przy soczystym brzmieniu.

### **Podwójna rama rurowa ze stali z grzbietem z wytłaczanych elementów blaszanych i tylny wahacz z zamkniętym napędem o wygładzie sztywnej ramy.**

Podstawą nowego R 18 Transcontinental i R 18 B jest podwójna rama rurowa ze stali z grzbietem z wytłaczanych elementów blaszanych. Jej konstrukcja nawiązuje do ram tego typu, które mają w BMW Motorrad długie tradycje. Niezwykle wysoką jakość wykonania i dbałość o szczegóły widać również w ledwie zauważalnych detalach, takich jak spoiny spawalnicze między rurami stalowymi a elementami odlewanymi lub kutymi. Wykonany według podobnego wzoru wahacz tylnego koła ma, podobnie jak w legendarnym BMW R 5, przykręcaną przekładnię tylnego koła.

### **Widelec teleskopowy z osłonami, kolumna resorująca typu Cantilever, odlewane obręcze kół ze stopów lekkich i hamulce tarczowe z w pełni zintegrowanym układem ABS BMW Motorrad.**

W zawieszeniu nowego R 18 Transcontinental i R 18 B celowo zrezygnowano z możliwości regulacji przez kierowcę. Zamiast tego teleskopowy widelec i połączona bezpośrednio z wahaczem centralna kolumna resorująca z tłumieniem zależnym od skoku i automatycznie regulowanym naprężeniem wstępny sprężyny zapewniają doskonałe prowadzenie koła i odpowiedni komfort zawieszenia. Aby zapewnić jak najlepsze właściwości jezdne nawet przy dwóch osobach i z pełnym obciążeniem, tylny amortyzator z tłumieniem zależnym od skoku wyposażony jest w automatyczną kompensację obciążenia. Podobnie jak w legendarnym BMW R 5 rury nośne widelca teleskopowego zakryte są osłonami. Średnica rury nośnej wynosi 49 mm, a skok zawieszenia

z przodu i z tyłu 120 mm. Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B wyposażone są w podwójny hamulec tarczowy z przodu i pojedynczy hamulec tarczowy z tyłu w połączeniu z czterotłoczkowymi zaciskami stałymi i w pełni zintegrowanym układem ABS BMW Motorrad.

### **Regulator prędkości Dynamic Cruise Control (DCC) w standardzie.**

#### **Active Cruise Control (ACC) – aktywny regulator prędkości**

#### **z automatyczną regulacją odległości – jako wyposażenie dodatkowe.**

Już w wyposażeniu standardowym R 18 Transcontinental i R 18 B wyposażone są w dynamiczny regulator prędkości DCC (Dynamic Cruise Control). DCC automatycznie reguluje prędkość jazdy ustawioną przez kierowcę. Działa on dynamicznie, co oznacza, że zadana prędkość utrzymywana jest nawet podczas zjazdu ze wzniesień. Opcjonalny aktywny regulator prędkości ACC umożliwia zrelaksowane podróżowanie z automatyczną regulacją odstępów bez potrzeby dostosowywania prędkości do poprzedzającego pojazdu przez kierowcę. Radar w przedniej owiewce w zależności od sytuacji na drodze automatycznie przyspiesza lub zwalnia za pośrednictwem oferowanego w standardzie nowego zintegrowanego układu hamulcowego. ACC zapewnia również szczególnie bezpieczną jazdę na zakrętach. W razie potrzeby układ kontroli na zakrętach automatycznie zwalnia, zapewniając kierowcy prędkość pozwalającą na przyjęcie wygodnego, bezpiecznego pochylecia.

### **Spójna ergonomia zapewniająca najlepszą kontrolę nad pojazdem.**

Zgodnie z filozofią BMW Motorrad, nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B charakteryzuje swobodna pozycja podnóżków – tzw. „mid-mounted footpegs”. To klasyczne umiejscowienie za cylindrami jest nie tylko typowe dla BMW, ale również umożliwia zrelaksowaną i aktywną pozycję podczas jazdy oraz możliwie najlepszą kontrolę nad pojazdem.

Z myślą o wysokim komforcie na długich trasach, również podczas jazdy z pasażerem, R 18 Transcontinental jest wyposażony seryjnie w bardzo wygodne siedzenie z ogrzewaniem. R 18 B ma nieco smuklejszą dwuosobową kanapę. Nowy R 18 Transcontinental jest seryjnie wyposażony w podesty, a nowy R 18 B w szersze i wygodniejsze podnóżki niż R 18.

### **Kokpit z klasycznymi okrągłymi zegarami i kolorowym**

#### **wyświetlaczem LCD o przekątnej 10,25 cala z mapą nawigacyjną zapewniający komfortowe planowanie tras i rozbudowaną łączność sieciową w standardzie.**

Zaprojektowany specjalnie do nowego R 18 Transcontinental i R 18 B kokpit z czterema okrągłymi zegarami analogowymi i kolorowym wyświetlaczem TFT o przekątnej 10,25 cala doskonale pasuje do

klasycznego wyglądu motocykli. Ozdobiony napisem „BERLIN BUILT” z jednej strony stylowo podąża za klasycznym charakterem nowego R 18 Transcontinental i R 18 B, z drugiej strony oferuje maksymalną funkcjonalność i informacje na doskonale czytelny kolorowym wyświetlaczu TFT.

**Trzy tryby jazdy oraz układy ASC i MSR gwarantujące dużo radości z jazdy i bezpieczeństwo w standardzie. Wspomaganie cofania i ruszania pod górę jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.**

Aby dostosować się do indywidualnych oczekiwań kierowcy, nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B oferują standardowo trzy tryby jazdy „Rain”, „Roll” i „Rock”, co jest niespotykane w tym segmencie. W standardowym wyposażeniu oferowana jest również automatyczna kontrola stabilności ASC (Automatic Stability Control) zapewniająca wysoki poziom bezpieczeństwa. Ponadto nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B są standardowo wyposażone w układ regulacji hamowania silnikiem (MSR).

**Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B: ikoniczny opływowy kształt, wygląd w stylu sztywnej ramy i nowoczesne technologie.**

Nowy R 18 Transcontinental w stylu „American Way of Ride” inspirowany jako luksusowy tourer, a nowy R 18 B jako stylowy bagger z charakterystycznym opływowym kształtem, który doskonale łączy przednią owiewkę, kufry, a w R 18 Transcontinental również topcase. Oba motocykle umiejętnie przenoszą ikoniczny styl grand tourerów i cruiserów z minionych czasów do współczesności, a w wielu detalach widać purystyczny design, który ukształtowały liczne klasyki BMW Motorrad. Elementy funkcjonalne i stylistyczne, takie jak podwójna rama rurowa, 24-litrowy bak w kształcie kropli, otwarty wał Kardana, powłoka lakiernicza z podwójnym liniowaniem (wyposażenie dodatkowe) jednoznacznie przypominają legendarne boksery BMW. Równie udatną reminiscencję dawnych czasów stanowi układ jezdny. Dwuramienny wahacz i kolumna resorująca w konfiguracji Cantilever z powodzeniem przenosi wizualnie koncepcję sztywnej ramy R 5 do czasów współczesnych.

**Audio z systemem dźwiękowym Marshall: nowy cyfrowy wymiar dźwięku w wyposażeniu standardowym.**

System audio firmy Marshall w nowym R 18 Transcontinental i R 18 B oferuje jeszcze intensywniejsze doznania dźwiękowe. Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B mają już w standardzie system audio opracowany we współpracy z brytyjską firmą Marshall oferujący dwa 2-drożne głośniki w przedniej części owiewki. Czarne maskownice z białym napisem Marshall dopełniają klasycznego wyglądu. Jeszcze intensywniejszy odbiór dźwięku oferują opcjonalne systemy Marshall

Gold Series Stage 1 i Stage 2. Nawet 4 głośniki i 2 subwoofery o łącznej mocy 280 W zapewniają nieporównywalną jakość dźwięku i „dobre wibracje”.

Od 60 lat firma Marshall – pierwotnie z Hanwell w Londynie, obecnie z siedzibą w Bletchley, Milton Keynes (Wielka Brytania) – jest synonimem legendarnych wzmacniaczy gitarowych używanych przez najlepszych muzyków świata. Od 2012 roku Marshall rozszerzył swoją ofertę o wielokrotnie nagradzane słuchawki i głośniki aktywne najwyższej jakości.

**R 18 Transcontinental First Edition i R 18 B First Edition:  
ekskluzywny wygląd w lakierze i chromie.**

Od momentu wprowadzenia na rynek nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B oprócz standardowego modelu oferowane będą na całym świecie jako ekskluzywne R 18 Classic „First Edition” i R 18 „First Edition”. Łączą one w sobie wygląd R 18 z ekskluzywnym wyposażeniem w klasycznym czarnym lakierze z podwójnymi białymi liniami. Na uwagę zasługuje również specjalne wykończenie powierzchni (pakiet elementów chromowanych), wysokiej jakości haft na siedzeniu oraz napis „First Edition”.

**Szeroki wybór części do perfekcyjnego customizingu i optymalnej indywidualizacji. Ekskluzywne wyposażenie Option 719.**

Asortyment oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad oferuje maksymalne możliwości indywidualizacji umożliwiające dopasowanie R 18 Transcontinental i R 18 B do własnych preferencji. Również do nowego R 18 Transcontinental i R 18 B dostępna jest większość designerskich kolekcji części frezowanych z aluminium znanych z R 18 i R 18 Classic zaprojektowane wspólnie z Roland Sands Design. W zakresie systemów audio BMW Motorrad współpracuje z brytyjską firmą Marshall. W ramach wyposażenia „Option 719” BMW Motorrad oferuje do nowego R 18 Transcontinental i R 18 B szereg wysokiej klasy ekskluzywnych elementów wyposażenia dodatkowego, takich jak lakier Option 719 Galaxy Dust metalizowany oraz oryginalne akcesoria BMW Motorrad.

## Najważniejsze cechy nowego R 18 Transcontinental i R 18 B:

- Owiewka na kierownicy zapewnia doskonałą ochronę przed wiatrem i warunkami atmosferycznymi.
- Wysoka szyba (R 18 Transcontinental).
- Niska szyba (R 18 B).
- Kufry lakierowane w kolorze pojazdu (27 l, z audio 26,5 l).
- Zabezpieczony przed wibracjami topcase lakierowany w kolorze pojazdu (48 l, z audio 47 l, tylko R 18 Transcontinental).
- Wiatrochron lakierowany w kolorze pojazdu (tylko R 18 Transcontinental).
- Bak o pojemności 24 l.
- Kokpit z czterema analogowymi okrągłymi zegarami i kolorowym wyświetlaczem TFT o przekątnej 10,25 cala.
- Największy silnik BMW typu bokser wszech czasów o pojemności 1802 cm<sup>3</sup>.
- Moc 67 kW (91 KM) przy 4750 obr/min, maks. moment obrotowy 158 Nm przy 3000 obr/min.
- Ponad 150 Nm w każdej chwili w zakresie od 2000 do 4000 obr/min.
- Otwarty niklowany na połysk napęd Kardana według klasycznego wzorca.
- Starannie wykonana podwójna rama rurowa ze stali z grzbietem z wytłaczanych elementów blaszanych dla uzyskania optymalnego rezultatu.
- Wahacz tylnego koła z zamkniętym napędem o wyglądzie sztywnej ramy.
- Widelec teleskopowy z osłonami widelca, kolumna Cantilever z amortyzacją zależną od skoku i automatyczną kompensacją obciążenia zapewniającą zawsze optymalną pozycję jazdy.
- Komfortowa ergonomia zapewniająca zrelaksowaną jazdę i możliwie najlepsze panowanie nad pojazdem.
- Hamulce tarczowe z przodu i z tyłu oraz odlewane obręcze kół ze stopów lekkich.
- W pełni zintegrowany układ ABS BMW Motorrad.
- Dynamic Cruise Control (DCC) – regulator prędkości w standardzie.
- Active Cruise Control (ACC) – aktywny regulator prędkości z automatyczną regulacją odległości jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.

- Najnowocześniejsze oświetlenie diodowe w klasycznej interpretacji.
- Adaptacyjne światła skrętne zapewniające jeszcze lepsze oświetlenie zakrętów jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.
- Gmole (tylko R 18 GS).
- Ogrzewanie siedzenia w standardzie (tylko R 18 GS).
- Podgrzewane manetki w standardzie.
- Płynnie regulowana dźwignia zmiany biegów (w połączeniu z podestami; standard w R 18 Transcontinental).
- Keyless Ride dla wygodnej aktywacji funkcji.
- Trzy tryby jazdy oraz ASC i MSR w standardzie.
- Wspomaganie cofania ułatwiające manewrowanie i wspomaganie ruszania pod górę jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.
- Trzy atrakcyjne kolory: obok czarnego wariantu Blackstorm metalizowany i lakieru Option 719 Galaxy Dust metalizowany nowy R 18 B i nowy R 18 Transcontinental są dostępne również w matowym metalizowanym kolorze Manhattan.
- R 18 Transcontinental First Edition i R 18 B First Edition: ekskluzywny wygląd w lakierze i chromie.
- Szeroka gama wyposażenia dodatkowego i oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad, a także kolekcja Ride & Style.
- Elementy „Option 719” jako wyjątkowo szlachetne i ekskluzywne wyposażenie dodatkowe oraz oryginalne akcesoria BMW Motorrad.





## 2. Napęd.



### **Największy silnik BMW typu „bokser” wszech czasów o historycznych korzeniach i potężnym momencie obrotowym.**

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B to przyjemne podróże w klasycznej, oryginalnej formie, połączone z wysokim komfortem jazdy dla kierowcy i pasażera. Wielkie emocje zastępują tu trzeźwą praktyczność, a technologia nie służy pozerstwu, lecz jest kluczem do entuzjazmu i radości z jazdy. Tą filozofią kierowały się już zaprezentowane w 2020 roku R 18 i R 18 Classic. Dzięki modelom R 18 Transcontinental i R 18 B świat BMW Motorrad Heritage wzbogacił się o dwa kolejne wyraziste modele R 18, które po raz kolejny stawiają na pierwszym planie rdzeń marki BMW Motorrad: silnik typu bokser.



Sercem nowego R 18 Transcontinental i R 18 B jest dwucylindrowy silnik o przeciwległych cylindrach – „Big Boxer”. Nie tylko swoim imponującym wyglądem zewnętrznym, ale również pod względem technicznym nowy „Big Boxer” nawiązuje do tradycyjnych silników, które przez około 70 lat, od rozpoczęcia produkcji BMW Motorrad w 1923 r., były synonimem motocykli z Monachium i Berlina-Spandau aż do pojawienia się następcy z chłodzeniem olejowo-powietrznym: klarownie zaprojektowane silniki skonstruowane były z myślą o najwyższej niezawodności i łatwym serwisowaniu, z logicznie rozplanowanymi, a przy tym równie wydajnymi rozwiązaniami technicznymi.

Dzięki górnym zaworom oraz oddzielnym blokom silnika i skrzyni biegów nowy „Big Boxer” ma te same cechy konstrukcyjne, które wyróżniały pierwszy silnik BMW Motorrad, który w tamtym czasie miał bocznie sterowane zawory.

Największy stosowany w seryjnej produkcji motocykli dwucylindrowy bokser ma pojemność 1802 cm<sup>3</sup> przy średnicy cylindra wynoszącej 107,1 mm i skokowi cylindra 100 mm. Jego moc wynosi 67 kW (91 KM) przy 4750 obr/min. Maksymalny moment obrotowy 158 Nm jest dostępny już przy 3000 obr/min. W zakresie od 2000 do 4000 obr/min do dyspozycji jest zawsze ponad 150 Nm.

Zapewnia to ogromny moment obrotowy i – w połączeniu z dużym kołem zamachowym – wzorową płynność pracy. Są to kluczowe korzyści wynikające z takiego poziomu mocy podczas jazdy. Maksymalna prędkość obrotowa wynosi 5750 obr/min<sup>1</sup>, a prędkość biegu jałowego to 950 obr/min<sup>1</sup>.

### **Chłodzenie olejowo-powietrzne, pionowo rozdzielony blok silnika i skrzynia korbowa z trzema łożyskami ślizgowymi.**

Nowy „Big Boxer” ma chłodzenie olejowo-powietrzne, duże cylindry i głowice cylindra z radiatorami, waży 110,8 kg wraz ze skrzynią biegów i dolotem powietrza. Ma też dzielony pionowo aluminiowy blok silnika.

W przeciwieństwie do klasycznych chłodzonych powietrzem 2-zaworowych „bokserów” BMW Motorrad, kuty wał korbowy ze stali ulepszonej cieplnie „Big Boxera” ma w środku dodatkowe łożysko główne, które było konieczne ze względu na ogromną pojemność cylindrów, aby zapobiec niepożądanym siłom zginającym.

Podobnie jak w przypadku wału korbowego, dwa korbowody są zamontowane na łożyskach ślizgowych i również są kute ze stali ulepszonej cieplnie. Umieszczone są w nich tłoki z odlewane go aluminium z dwoma pierścieniami uszczelniającymi i jednym pierścieniem zgarniającym olej. Powierzchnia bieżna cylindrów z metali lekkich jest pokryta NiCaSil.

Olej do smarowania i chłodzenia jest dostarczany przez układ z mokrą miską olejową z dwustopniową pompą oleju za pośrednictwem łańcucha napędzanego przez wał korbowy.

**Klasyczne górne zawory z dwoma wałkami rozrzędu jak w legendarnych motocyklach BMW od R 5 do R 51/2 w połączeniu z nowoczesną technologią czterozaworową i podwójnym zapłonem.** Mimo że „Big Boxer” ma cztery zawory, podwójny zapłon, nowoczesną konstrukcję komory spalania, wtrysk w kolektorze dolotowym i sterownik silnika BMS-O zapewniające możliwie najlepszy moment obrotowy oraz optymalne zużycie paliwa i emisję spalin, wykorzystuje on klasyczną konfigurację górnozaworową – tak jak BMW Motorrad praktykowało to przez około 70 lat.

Przy opracowywaniu napędu zaworów do „Big Boxera” inżynierowie BMW Motorrad inspirowali się bardzo szczególną konstrukcją silnika w historii BMW Motorrad – zgodnie z koncepcją Heritage: 2-cylindrowym „bokserem” z R 5/R 51 (1936-1941) i R 51/2 (1950-1951), przy czym ten drugi był pierwszym motocyklem BMW z silnikiem tego typu po drugiej wojnie światowej. W przeciwieństwie do innych konstrukcji górnozaworowych BMW Motorrad, ten wysoko ceniony przez znawców silnik ma dwa wałki rozrządu napędzane przez wał korbowy za pośrednictwem łańcucha.

Podobnie jak w historycznym modelu również „Big Boxer” ma dwa wałki rozrządu po lewej i prawej stronie nad wałem korbowym. Zaletą „boksera” z dwoma wałkami rozrządu są krótsze popychacze. Taki układ redukuje ruchome masy, zmniejsza ugięcie i minimalizuje liniowe wydłużenia popychaczy. Konsekwencją tej bardziej skomplikowanej konstrukcji jest, ogólnie rzecz biorąc, sztywniejszy napęd zaworowy o zwiększonej precyzji sterowania i bardziej stabilnej prędkości.

#### **Dźwigienki widełkowe i ręcznie regulowana kompensacja luzu zaworowego za pomocą śrub jak w tradycyjnych „bokserach” BMW.**

W tradycyjnej konstrukcji boksera BMW Motorrad dwa popychacze poruszają po jednym popychaczu po stronie ssącej i po stronie wydechowej, prowadzone w uszczelniaczu zaworowym w górnej części cylindrów. Dwa zawory ssące i wydechowe w głowicy cylindra są uruchamiane parami za pomocą widełkowych dźwigni przegubowych. Regulacja luzu zaworowego nie odbywa się hydraulicznie – jak to miało miejsce przez dziesięciolecia w większości klasycznych „bokserów” dwuzaworowych BMW chłodzonych powietrzem – lecz za pomocą jednej śruby regulacyjnej z nakrętką blokującą dla każdego zaworu. Podobnie jak w przypadku klasycznych „bokserów” 2-zaworowych, również w R 18 regulacja luzu zaworowego (0,2-0,3 mm) przebiega bardzo szybko. Zawory wykonane są ze stali, ich średnica wynosi 41,2 mm po stronie ssącej i 35 mm po stronie wydechowej. Kąty zaworów mierzą 21° po stronie ssącej i 24° po stronie wydechowej.

#### **Skrzynia 6-biegowa o stałym zazębieniu z suchym jednotarczowym sprzęgłem samonastawnym z funkcją antyhoppingową.**

Podobnie jak w większości silników typu „bokser” BMW Motorrad, tak i tutaj (z wyjątkiem „bokserów” z przepływem pionowym chłodzonych powietrzem/wodą od 2012 r.) moment obrotowy wytwarzany przez silnik, przekazywany jest do skrzyni biegów przez jednotarczowe sprzęgło suche. Po raz pierwszy zaprojektowano je jako samonastawne sprzęgło antyhoppingowe, eliminując w ten sposób niepożądane blokowanie tylnego koła spowodowane oporem silnika podczas redukcji biegów.

Skrzynia 6-biegowa o stałym zazębieniu znajduje się w dwuczęściowej aluminiowej obudowie i jest zaprojektowana jako 4-wałkowa skrzynia z parami kół zębatach o ukośnym uzębieniu. Wał wejściowy skrzyni z amortyzatorami drgań napędza dwa wałki przekładni z parami kół zębatach za pomocą wałka pośredniego. Opcjonalnie oferowany jest bieg wsteczny. Jest on napędzany przez przekładnię pośrednią i silniczek elektryczny i może być załączany ręcznie.

### **Otwarty napęd Kardana według klasycznego wzorca.**

Jak we wszystkich motocyklach BMW z silnikami typu „bokser”, napęd w R 18 Transcontinental i R 18 B przenoszony ze skrzyni biegów na tylne koło za pośrednictwem wału Kardana z przegubami i zębatym kołem stożkowym i talerzowym. Wał przegubowy i przeguby to przykłady fascynującej, klasycznej techniki motocyklowej. Są one niklowane i otwarte, jak w modelach BMW Motorrad do roku 1955 włącznie. W celu kompensacji długości po stronie skrzyni biegów stosowany jest tzw. przegub trójpunktowy.

### 3. Układ jezdny, instalacja elektryczna i systemy wspomagające.



#### **Zaawansowana podwójna rama rurowa ze stali i tylny wahacz z zamkniętym napędem o wyglądzie sztywnej ramy jak w legendarnym BMW R 5.**

Sercem zawieszenia nowego R 18 Transcontinental i R 18 B jest podwójna rama z rur stalowych. Jednak w przeciwieństwie do R 18 i R 18 Classic ze względu na całość konstrukcji i z powodu zbiornika paliwa powiększonego z 16 do 24 l została ona zaprojektowana jako spawana przez roboty podwójna rama rurowa malowana w błyszczącym kolorze czarnym z grzbietem z wytłaczanych elementów blaszanych.

W celu uzyskania doskonałej stabilności jazdy i dobrych właściwości jezdnych – również podczas jazdy z pasażerem i przy pełnym obciążeniu – odpowiednio dostosowano geometrię układu jezdnego nowego R 18 Transcontinental i R 18 B. Kąt główki ramy wynosi teraz 62,7° (R 18 / R 18 Classic: 57,3°), a wyprzedzenie sworznia zwrotnicy 183,5 mm (R 18 / R 18 Classic: 150 mm). W porównaniu z R 18 i R 18 Classic rozstaw osi w R 18 Transcontinental i R 18 B skrócono z 1731 do 1695 mm.

Konstrukcja tej ramy nawiązuje do ram, które mają w BMW Motorrad długie tradycje. Liczne elementy odlewane i kute są wyjątkowe zarówno pod względem konstrukcji, jak i technologii produkcji, a jednocześnie służą po części jako elementy spawania rur ramowych. Dwie dolne rury ramy są skręcone śrubami w czterech punktach.

Niezwykle wysoka jakość wykonania i dbałość o szczegóły widać w ledwie zauważalnych szczegółach, takich jak spoiny spawalnicze między rurami stalowymi a elementami odlewanymi lub kutymi. Na przykład mocowania ramy są celowo ścięte, co sprawia, że połączenie wygląda bardzo atrakcyjnie.

Tę samą konstrukcję i zasadę produkcji ma tylne ramię wahadłowe wykonane z rur stalowych i części odlewanych lub kutych. Podobnie jak w legendarnym BMW R 5 z 1936 roku wahacz tylnego koła ma przykręcaną przekładnię. Wygląd sztywnej ramy stosowanej w R 5 został odtworzony przez konstruktorów BMW w modelach R 18 w oparciu o centralną kolumnę resorującą w konfiguracji Cantilever, która znajduje się prawie w jednej linii z grzbietem ramy i jest „ukryta”

wraz z prowadnicą rury wahacza, która łączy się płynnie z ramą główną. Dzięki temu rama i wahacz stanowią nie tylko rdzeń zawieszenia, ale także sztywny układ ramy tworzy tak zwaną „flyline” – tym samym definiując ostatecznie konstrukcję nowych modeli „Big Boxera”.

### **Widelec teleskopowy z osłonami, kolumna Cantilever z amortyzacją zależną od skoku i automatyczną kompensacją obciążenia.**

Elementy zawieszenia nowego R 18 Transcontinental i R 18 B odpowiadają klasycznym założeniom. Zrezygnowano przy tym z elektronicznych i dokonywanych przez kierowcę możliwości regulacji. Zamiast tego teleskopowy widelec i bezpośrednio połączona centralna kolumna resorująca Cantilever zapewniają doskonałe prowadzenie koła i odpowiedni komfort zawieszenia. Aby zapewnić jak najlepsze właściwości jezdne nawet przy dwóch osobach i z pełnym obciążeniem, tylny amortyzator z tłumieniem zależnym od skoku wyposażony jest w automatyczną kompensację obciążenia. „Wstępne naprężenie sprężyny” jest regulowane w zależności od obciążenia na podstawie informacji z czujnika wysokości przez jednostkę hydrauliczną uruchamianą przez serwomotor i napęd liniowy, co zapewnia zawsze optymalną pozycję jazdy. Rury nośne widelca teleskopowego zakryte są w klasycznym stylu osłonami. Średnica rury nośnej wynosi 49 mm, a skok zawieszenia z przodu i z tyłu 120 mm.

### **Wygodna ergonomia i pozycja „środkowego podnóżka” umożliwiająca zrelaksowaną jazdę przy możliwie najlepszej kontroli nad pojazdem.**

Nowe R 18 Transcontinental i R 18 B już w standardzie oferują spójną ergonomię cruisera, która podąża za stylistyką motocykla. Ergonomiczny trójkąt BMW Motorrad tworzony przez końcówki kierownicy, siedzisko i podnóżki lub podesty jest tradycyjnie kluczowym czynnikiem decydującym o pozycji siedzenia. Wraz z innymi parametrami, takimi jak wysokość siedzenia, szerokość, wysokość i przesunięcie kierownicy, ma to decydujące znaczenie dla komfortu kierowcy na motocyklu. Standardowa wysokość siedzenia wynosi tylko 740 mm (R 18 Transcontinental) lub 720 mm (R 18 B). Z myślą o wysokim komforcie na długich trasach, również podczas jazdy z pasażerem, R 18 Transcontinental jest wyposażony seryjnie w bardzo wygodne, odizolowane od wibracji siedzenie z ogrzewaniem. R 18 B ma nieco krótszą i smuklejszą dwuosobową kanapę.



Zgodnie z filozofią BMW Motorrad nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B charakteryzuje swobodna pozycja podnóżków – tzw. „mid-mounted footpegs”. To klasyczne umiejscowienie za cylindrami jest nie tylko typowe dla BMW, ale również umożliwia zrelaksowaną i aktywną pozycję podczas jazdy oraz możliwie najlepszą kontrolę nad pojazdem. Nowy R 18 Transcontinental jest standardowo wyposażony w podesty dla kierowcy i pasażera, a nowy R 18 B w podnóżki. Podesty – w R 18 B dostępne są opcjonalnie podesty dla kierowcy – łączą komfortową pozycję siedzenia z tradycyjnym wyglądem i podobnie jak podnóżki kierowcy dostępne w ofercie oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad zapewniają szczególnie relaksującą pozycję podczas jazdy. Wraz z podestami oferowana jest płynnie regulowana dźwignia biegów zapewniająca szczególnie komfortową zmianę przełożeń.

**Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B – doskonale wyposażone do luksusowych przejazdów i podróży przy wysokim komforcie, w nostalgicznym klimacie i z dużą ilością miejsca do przechowywania.**

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B są idealnie wyposażone do relaksujących przejazdów i podróżowania w luksusie dzięki dużym montowanym na kierownicy owiewkom z szybą, siedzeniu dla pasażera i kufrów lakierowanymi w kolorze motocykla. Każdy z kufrów oferuje pojemność 27 l (z audio 26,5 l). W baku wbudowany jest dodatkowy schowek wyposażony w funkcję ładowania telefonów komórkowych.

Ponadto nowy R 18 Transcontinental jest standardowo wyposażony w topcase o pojemności 48 l (z audio 47 l) ze zintegrowanym oparciem. Zarówno kufr, jak i topcase można wyposażyć w praktyczne torby wewnętrzne z oferty oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad. Gama akcesoriów zawiera ponadto inne miękkie torby, takie jak organizer do topcase'a i torbę tylną z woskowanego płótna i naturalnej skóry.

Dwie klapy z boku owiewki w R 18 Transcontinental oferują również kontrolę wentylacji i tym samym możliwość skierowania powietrza chłodzącego na motocyklistę. Aby jeszcze bardziej zwiększyć komfort jazdy na długich dystansach, nowy R 18 Transcontinental jest wyposażony standardowo również w wiatrochrony na gmołach.

## **Podwójny hamulec tarczowy z przodu i pojedynczy hamulec tarczowy z tyłu z w pełni zintegrowanym układem ABS BMW Motorrad i odlewanyimi obręczami kół ze stopów lekkich.**

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B wyposażone są w podwójny hamulec tarczowy z przodu i pojedynczy hamulec tarczowy z tyłu oraz w stałe, czterotłoczkowe zaciski. Średnica tarcz hamulcowych wynosi 300 mm. Układ hamulcowy wyposażony jest w sprawdzony w pełni zintegrowany system ABS BMW Motorrad. W tym układzie hamulcowym zarówno dźwignia hamulca ręcznego, jak i dźwignia hamulca nożnego uruchamiają jednocześnie przedni i tylny hamulec. Podczas hamowania zintegrowany układ ABS BMW Motorrad dostosowuje rozkład siły hamowania na przednim i tylnym kole do dynamicznego rozkładu obciążenia kół i motocykla. Ponadto dynamiczne światło stop skutecznie sygnalizuje manewr hamowania uczestnikom ruchu za motocyklem. Ta dodatkowa funkcja świateł stop ostrzega w dwóch etapach o gwałtownym hamowaniu i hamowaniu awaryjnym.



Przednie i tylne koła R 18 Transcontinental i R 18 B mają odlewane obręcze kół ze stopów lekkich. Przednie koło w rozmiarze 3,5 x 19" wyposażone jest w oponę 120/70 R 19 lub 120/70 B 19 (w zależności od producenta), natomiast tylne koło w rozmiarze 5,0 x 16" w oponę 180/65 B 16. Oryginalne akcesoria BMW Motorrad oferują ponadto możliwość doposażenia w obręcze chromowane, frezowane lub 2-kolorowe czarne.

## **Elektroniczny regulator prędkości Dynamic Cruise Control (DCC) w standardzie. Active Cruise Control (ACC) – aktywny regulator prędkości z automatyczną regulacją odległości jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.**

Już w wyposażeniu standardowym R 18 Transcontinental i R 18 B oferują dynamiczny regulator prędkości DCC (Dynamic Cruise Control). W tym przypadku, jak również w przy opcjonalnym elektronicznym regulatorze prędkości Active Cruise Control (ACC) warunkiem niezbędnym jest w pełni zintegrowany układ ABS BMW Motorrad.



Działa on dynamicznie, tzn. utrzymuje zadaną prędkość nawet podczas zjazdu ze wzniesień. Jeżeli nie wystarcza do tego efekt hamowania silnikiem, wówczas automatycznie włączany jest zintegrowany hamulec, aby utrzymać prędkość jazdy na stałym, zadanym poziomie. Oznacza to zarówno większy komfort, jak i bezpieczeństwo jazdy.

Z kolei aktywny regulator prędkości (ACC) idzie o krok dalej, oferując zupełnie nowe wrażenia z jazdy. Umożliwia bezstresowe podróżowanie z automatyczną regulacją odległości, czyli bez potrzeby osobistego dostosowywania prędkości do poprzedzającego pojazdu.

Radar w przedniej owiewce o zasięgu ok. 120 m w zależności od sytuacji na drodze automatycznie przyspiesza lub zwalnia za pośrednictwem oferowanego w standardzie nowego zintegrowanego układu hamulcowego. Dla wymagającego motocyklisty oznacza to większy komfort i bezpieczeństwo przy jednoczesnym odciążeniu w prowadzeniu motocykla.

Prędkość i odległość do poprzedzającego pojazdu można wygodnie ustawić za pomocą przycisku. Odległość reguluje się w trzech poziomach, a żądaną prędkość można ustawić w zakresie od 30 do 160 km/h. Indywidualne ustawienie jest przez cały czas widoczne na kolorowym wyświetlaczu TFT. Do wyboru są dwie charakterystyki regulacji: „komfortowa” lub „dynamiczna”, przy czym regulowane jest zarówno przyspieszanie, jak i zwalnianie.

ACC zapewnia również szczególnie bezpieczną jazdę na zakrętach. W razie potrzeby układ kontroli na zakrętach automatycznie zwalnia, zapewniając kierowcy prędkość pozwalającą na przyjęcie wygodnego, bezpiecznego pochylenia. Dynamika hamowania i przyspieszania jest przy tym ograniczana wraz ze wzrostem pochylenia. Zapewnia to stabilność i daje poczucie bezpieczeństwa podczas jazdy. Jednocześnie ACC zawsze umożliwia pełną kontrolę, pozostawiając odpowiedzialność w rękach samego kierowcy i dając mu możliwość interwencji w każdej chwili. Kierowca może w dowolnym momencie wyłączyć działanie ACC, dodając gazu. Naciśnięcie hamulca lub obrócenie manetki gazu do przodu poza położenie zerowe również wyłącza ACC.

W razie potrzeby regulator prędkości ACC można wyłączyć, aby umożliwić korzystanie z dynamicznego regulatora prędkości (DCC). Reguluje on żądaną prędkość automatycznie w zakresie od 15 do 180 km/h.

ACC reaguje tylko na pojazdy w ruchu. Nie uwzględnia stojących pojazdów – np. na końcu korka. W tym przypadku konieczne jest hamowanie przez kierowcę.

### **Najnowocześniejsze oświetlenie diodowe w klasycznej interpretacji. R 18 Transcontinental z dwoma stylowymi dodatkowymi reflektorami.**

Nowe R 18 Transcontinental i R 18 B wyznaczają również standardy w segmencie cruiserów w zakresie oświetlenia – zarówno wizualnie, jak i pod względem bezpieczeństwa. BMW Motorrad po raz kolejny udowadnia, że najnowocześniejsza technologia diodowa doskonale nadaje się do zastosowania również w klasycznych reflektorach. R 18 Transcontinental i R 18 B mają efektownie zaprojektowany diodowy reflektor główny ze zoptymalizowanymi światłami mijania i drogowymi. Oprócz tego niepowtarzalny wygląd zapewniają nowo zaprojektowane kierunkowskazy diodowe z przodu i z tyłu z funkcją światła tylnego na kufrach. Stylowy wygląd z tyłu zapewnia filigranowe diodowe oświetlenie tablicy rejestracyjnej w chromowanej obudowie. Oprócz głównych reflektorów diodowych R 18 Transcontinental wyposażony jest również w dwa dodatkowe reflektory diodowe.

### **Adaptacyjne światła skrętne zapewniające jeszcze lepsze oświetlenie zakrętów jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.**

Reflektor w R 18 Transcontinental i R 18 B idzie o krok dalej dzięki funkcji skrętnej oferowany jako wyposażenie dodatkowe „Adaptacyjne światła skrętne”. Światło mijania reflektora diodowego kierowane jest w zależności od przechyłu motocykla w stronę zakrętu. Zapewnia to niemalże pełne oświetlenie zakrętów, ponieważ światło świeci tam, dokąd skręca motocykl. Dzięki funkcji skrętu ( $\pm 35^\circ$ ) horyzont światła pozostaje stały i jest harmonijnie oraz płynnie dostosowywany do aktualnego przechyłu motocykla. Dzięki skręcaniu strumienia światła w przypadku światła mijania powstaje szczególnie szerokie i jednorodne oświetlenie jezdni.

Ponadto dzięki tej technologii realizowany jest także stały zasięg światła drogowych, ponieważ reflektor utrzymuje stałą wysokość świecenia ( $\pm 2^\circ$ ) obu modułów świetlnych niezależnie od obciążenia i pozycji jazdy motocykla. Dzieje się tak również podczas dynamicznej jazdy, kiedy ruchy pojazdu są kompensowane przez odpowiednie odchylenie (skręcanie) modułu. Światła drogowe nakładają się na światła mijania z imponującą jasnością, oferując najszerszy front świetlny pośród reflektorów diodowych w motocyklach BMW.



**Kokpit z klasycznymi okrągłymi zegarami i kolorowym wyświetlaczem LCD o przekątnej 10,25 cala z mapą nawigacyjną zapewniający komfortowe planowanie tras i rozbudowaną łączność sieciową w standardzie.**

Zaprojektowany specjalnie do nowego R 18 Transcontinental i R 18 B kokpit z czterema okrągłymi zegarami analogowymi i kolorowym wyświetlaczem TFT o przekątnej 10,25 cala doskonale pasuje do klasycznego wyglądu motocykli. Ozdobiony napisem „BERLIN BUILT” z jednej strony stylowo podąża za klasycznym charakterem nowego R 18 Transcontinental i R 18 B, z drugiej strony oferuje maksymalną funkcjonalność i informacje na doskonale czytelnym kolorowym wyświetlaczu TFT.

Oprócz dużego, a tym samym bardzo czytelnego analogowego prędkościomierza i obrotomierza, nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B mają również analogowy wskaźnik poziomu paliwa oraz analogowy wskaźnik „Power Reserve”. Podobnie jak w samochodach marki Rolls-Royce należącej do BMW Group wskaźnik ten informuje o dostępnych rezerwach mocy.

Kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 10,25 cala oferuje nawigację z mapami oraz funkcję łączności i wyróżnia się klarownym menu oraz wysoce zintegrowaną koncepcją obsługi. Umożliwia wyświetlanie mapy nawigacyjnej ze smartfona i aplikacji BMW Motorrad Connected, eliminując w ten sposób konieczność stosowania dodatkowego wyświetlacza.

Dla zapewnienia trwałości, wyświetlacz wyposażono w twarde i niezwykle wytrzymałe szkło ochronne. Aby zapewnić optymalną prezentację informacji, przewidziano powłokę antyrefleksyjną oraz powłokę chroniącą przed zanieczyszczeniami i zarysowaniem. Rozdzielczość Full-HD (1920 x 720 pikseli) pozwoliła uzyskać wyjątkową szczegółowość i ostrość wyświetlanych treści.

W widoku pełnoekranowym („Full-Screen”) uwidaczniają się pełne możliwości wyświetlacza. Alternatywny widok podzielony („Splitscreen”) umożliwia jednoczesną i czytelną prezentację kilku obszarów funkcyjnych oraz ich obsługę za pomocą multikontrolera. Na ekranie głównym „Pure Ride Screen” prezentowane są wówczas prędkościomierz i obrotomierz, podstawowe funkcje oraz menu wyboru, a przy aktywnej nawigacji poprzez aplikację BMW Motorrad Connected dodatkowo również mapa nawigacyjna. Na ekranie dodatkowym „Split Screen” wyświetlane są natomiast dane z komputera pokładowego, komputera podróznego, nawigacja strzałkowa, aktualne połączenie telefoniczne albo radio / multimedia.

Poprzez wyświetlane „kafelki” można wybrać takie pozycje menu głównego jak „Mój pojazd”, „Radio”, „Nawigacja”, „Media”, „Telefon” oraz „Ustawienia”. Integracja wskazań i obsługi opcjonalnego układu ACC oraz standardowego systemu audio/radia oraz wszystkich standardowych funkcji zapewnia niezwykle proste korzystanie ze wszystkich funkcji.

Wyświetlacz wyposażony jest w dwie anteny do połączeń np. z kaskiem lub smartfonem. Jedna antena służy do połączenia Bluetooth, druga umożliwia wymianę danych zarówno przez Wi-Fi, jak i Bluetooth.

**Obsługa takich funkcji pojazdu jak „Ustawienia”, „Nawigacja” czy „Komunikacja” odbywa się poprzez montowany standardowo multikontroler.**

Nowy kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 10,25 cala zapewnia w nowym R 18 Transcontinental i R 18 B również doskonałe warunki do korzystania z funkcji i możliwości interaktywnego widoku map nawigacji z aplikacji BMW Motorrad Connected. Mapa nawigacyjna jest przy tym przesyłana na wyświetlacz bezprzewodowo poprzez Wi-Fi. Oferuje to nowy wymiar nawigacji mapowej w motocyklach. Kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 10,25 cala oferuje bowiem znacznie więcej opcji zintegrowanej nawigacji obsługiwanej wygodnie za pomocą multikontrolera.

Architektura bazująca na smartfonie zapewnia stałą dostępność nawigacji i umożliwia proste edytowanie trasy w trakcie przerw w jeździe oraz udostępnianie tras innym.

Aplikacja na smartfonie daje kierowcy na bieżąco najnowsze aktualizacje oprogramowania oraz map nawigacyjnych, a dodatkowo oferuje mu najnowsze funkcje. Ponadto aplikacja umożliwia maksymalną elastyczność w planowaniu podróży. Można w niej

planować samodzielnie albo przejmować zaplanowane trasy z Basecamp lub pobierać propozycje tras z portalu internetowego.

Aplikację BMW Motorrad Connected można pobrać bezpłatnie ze sklepu App Store lub Google Play. Aplikacja BMW Motorrad Connected oferuje również inne funkcje, takie jak rejestracja przejechanych tras lub wyświetlanie statystyk i innych informacji dotyczących jazdy. Zarejestrowane trasy można następnie współdzielić z innymi motocyklistami poprzez Rever Community.

W wodoodpornym schowku na baku można bezpiecznie umieścić smartfon i ładować jego baterię poprzez złącze USB.

### **Keyless Ride do wygodnej aktywacji funkcji w wyposażeniu standardowym.**

Podobnie jak inne motocykle BMW Motorrad, również nowe R 18 Transcontinental i R 18 B wyposażone są w system Keyless Ride zastępujący konwencjonalną blokadę zapłonu i kolumny kierownicy. Kufry (i topcase w R 18 Transcontinental) mogą być zamykane za pomocą pilota opcjonalnego zamka centralnego. Schowek na telefon komórkowy nie jest zamykany. Zapłon i system alarmowy (wyposażenie dodatkowe) wysterowywane jest przez transponder w kluczyku, który emituje sygnał radiowy o odpowiedniej częstotliwości. Kluczyk może przy tym znajdować się w kieszeni kierowcy. Zapłon obsługuje się przyciskiem na panelu przy prawej manetce.

### **Tryby „Rain”, „Roll” i „Rock” oraz ASC i ASR gwarantujące najwyższą radość i bezpieczeństwo jazdy w wyposażeniu standardowym.**

Aby dostosować się do indywidualnych oczekiwań kierowcy, nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B oferują standardowo trzy tryby jazdy „Rain”, „Roll” i „Rock”, co jest niespotykane w tym segmencie. W wyposażeniu standardowym oferowana jest również automatyczna kontrola stabilności ASC (Automatic Stability Control, wyłączana).

Ponadto nowe R 18 Transcontinental i R 18 B są wyposażone w układ regulacji hamowania silnikiem (MSR). Sterowany elektronicznie układ MSR zapobiega blokowaniu tylnego koła na skutek gwałtownego ujęcia gazu lub redukcji biegu. Sprzęgło antyhoppingowe otwiera się od mechanicznie ustawionego progu, uniemożliwiając zablokowanie tylnego koła – na przykład w razie ostrej redukcji biegów. Jeżeli przyczepność opony jest poniżej tego progu otwarcia – na przykład na mokrej nawierzchni – to tylne koło może nadal przekraczać granicę tarcia statycznego na skutek momentu hamującego silnika i jednoczesnego uruchomienia hamulca tylnego koła, a następnie wpaść

w poślizg. Dzięki MSR nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B wykrywają takie zagrożenie już w załączku. W zależności od współczynnika tarcia między oponą a nawierzchnią, w ciągu kilku milisekund przepustnica otwierana jest w sposób, który kompensuje moment hamujący, a tylne koło pozostaje w statycznym zakresie tarcia. Efektem tego jest większe bezpieczeństwo, zwłaszcza na śliskich drogach.

W trybie „Rain” reakcja przepustnicy jest łagodniejsza, a charakterystyka sterowania ASC i MSR pozwala na jazdę na mokrej, a tym samym bardziej śliskiej nawierzchni, zapewniając przy tym szczególnie wysoki poziom bezpieczeństwa jazdy.

W trybie „Roll” silnik umożliwia optymalną reakcję przepustnicy, a systemy ABS i ASC zapewniają idealne osiągi na każdej nawierzchni.

Tryb „Rock” pozwala na wykorzystanie pełnego potencjału dynamicznego nowego R 18 Transcontinental i R 18 B. Reakcja przepustnicy jest bardzo spontaniczna i bezpośrednia, a ASC pozwala na nieco większy poślizg.

Każdy tryb jazdy zapewnia optymalną interakcję pomiędzy charakterystyką silnika, reakcją przepustnicy, sterowaniem ASC i kontrolą momentu hamującego silnika. Dlatego też trzy tryby jazdy oferują optymalną możliwość adaptacji – zarówno do nawierzchni (tryb Rain), jak i indywidualnego doświadczenia w prowadzeniu (tryb Rock).

### **Wspomaganie cofania ułatwiające manewrowanie i wspomaganie ruszania pod górę jako fabryczne wyposażenie dodatkowe.**

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B zapewniają również komfort jazdy, oferując asystenta cofania jako fabryczne wyposażenie dodatkowe. Można go włączyć w każdej chwili dźwignią. Blokuje to przednie biegi i włącza bieg wsteczny. Kierowca wprawia motocykl w ruch samodzielnie, naciskając przycisk rozrusznika.

Asystent ruszania pod górę (Hill Start Control) dostępny jako fabryczne wyposażenie dodatkowe zapewnia bardzo łatwe ruszanie pod górę. Włącza się go poprzez krótkie naciśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lub nożnego.

### **Audio z systemem dźwiękowym Marshall: nowy cyfrowy wymiar dźwięku w wyposażeniu standardowym.\***

System audio w nowym R 18 Transcontinental i nowym R 18 B oferuje jeszcze intensywniejsze doznania dźwiękowe. Charakterystyczną cechą

systemu audio jest to, że antena radia jest zintegrowana w niewidoczny sposób w karoserii.



Najważniejsze cechy systemu audio:

- DAB i DAB+ dla niezakłóconej przyjemności słuchania przy najwyższej jakości i stabilności odbioru.
- DAB-FM. Porównuje odbierane sygnały i automatycznie przełącza się na najlepszy sygnał.
- Profile korekcji dźwięku przystosowane do odtwarzania muzyki:
  - Przez kask: jeden profil (Studio).
  - Przez głośniki: cztery profile (bass-boost, treble-boost, voice, balanced).
- Bardzo elastyczne możliwości regulacji barwy dźwięku (pasmo wysokie/niskie) z bardzo szerokim spektrum mocy (zakresem mocy), nawet przy dużych prędkościach.

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B mają w standardzie opracowany we współpracy z brytyjską firmą Marshall system audio oferujący dwa 2-drożne głośniki w przedniej części owiewki o mocy po 25 W z czarną osłoną z białym logo Marshall. Już w tym wyposażeniu system audio oferuje doskonały odbiór dźwięku.

Od 60 lat firma Marshall – pierwotnie z Hanwell w Londynie, obecnie z siedzibą w Bletchley, Milton Keynes (Wielka Brytania) – jest synonimem legendarnych wzmacniaczy gitarowych używanych przez

najlepszych muzyków świata. Od 2012 roku Marshall rozszerzył swoją ofertę o wielokrotnie nagradzane słuchawki i głośniki aktywne najwyższej jakości.

**Systemy audio Gold Series Stage 1 i Stage 2 firmy Marshall dla najbardziej wymagających jako wyposażenie dodatkowe.**

Jeszcze intensywniejszy odbiór dźwięku oferują opcjonalne systemy Marshall Gold Series Stage 1 i Stage 2. Cechą szczególną są szare maskownice głośników ze złotym napisem Marshall. Głośniki Marshall Gold Series mają magnesy neodymowe i zmodyfikowane membrany zapewniające jeszcze lepszą jakość dźwięku niż standardowe głośniki.

**Marshall Gold Series Stage 1**

Marshall Gold Series Stage 1 oferuje w nowym R 18 Transcontinental i nowym R 18 B system czterech głośników i wzmacniacz. Dwa 2-drożne głośniki Marshall o mocy 25 W każdy umieszczone są w przedniej części owiewki. Uzupełnia je 90-watowy subwoofer w przedniej górnej części owiewki. Moc wzmacniacza wynosi 180 W.

**Marshall Gold Series Stage 2**

Marshall Gold Series Stage 2 oferuje w nowym R 18 Transcontinental sześć głośników i wzmacniacz spełniający nawet najwyższe wymagania w zakresie jakości dźwięku i przyjemności słuchania podczas jazdy motocyklem. Dwa 2-drożne głośniki Marshall o mocy 25 W każdy umieszczone są w przedniej części owiewki, a uzupełnia je subwoofer o mocy 90 W w górnej przedniej części owiewki. Dodatkowo z boku w przedniej części oparcia znajduje się 2-drożny głośnik o mocy 25 W. Moc wzmacniacza wynosi również 180 W.

\* Dane dotyczące mocy muzycznej w watach przy 4 omach.





## 4. Stylistyka.



### **Charakterystyczny opływowy kształt z niskim tyłem w połączeniu z historycznymi elementami „Big Boxera”, wyglądem w stylu sztywnej ramy i otwartym napędem Kardana.**

Bezkresne autostrady i legendarna wolność na dwóch kołach w stylu „American Way of Ride” – nowy R 18 Transcontinental jako luksusowy tourer i nowy R 18 B jako stylowy bagger łączą w sobie charakterystyczne opływowe kształty, doskonały silnik „Big Boxer” i historyczny wygląd w stylu sztywnej ramy, tworząc unikalną konstrukcję, która już na pierwszy rzut oka zapowiada wyśmienitą jazdę turystyczną i cruising.

Począwszy od najwyższego punktu – przedniej owiewki zamontowanej na kierownicy – „Flyline” obejmuje zbiornik paliwa powiększony z 16 do 24 l w porównaniu z R 18 i R 18 Classic i opada ku tyłowi, tworząc wydłużoną sylwetkę w kształcie kropli („streamlining”). Harmonijnie współgrają z tym dwa przymocowane na stałe kufry z funkcjonalnie zintegrowanymi lampami tylnymi. Język stylistyczny R 18 B w amerykańskim „baggera” uzupełnia niska owiewka, a w luksusowym tourerze R 18 Transcontinental wyższa owiewka, stylowo i harmonijnie zintegrowany topcase z wygodnym oparciem dla pasażera, wiatrochrony pod przednią owiewką i dodatkowe reflektory.

Nowy R 18 Transcontinental i nowy R 18 B nawiązują do początków dużych cruiserów przeznaczonych też do jazdy turystycznej również pod względem napędu i ramy. Od ogólnego wrażenia do najmniejszego szczegółu stylistyka jest zgodna z klasycznymi wzorcami, takimi jak BMW R 5. Elementy stylistyczne, jak podwójna rama, otwarty i niklowany na połysk wał Kardana, klasyczna obudowa tylnej przekładni oraz czarny lakier z podwójnymi liniami ozdobnymi (wyposażenie dodatkowe) przywodzą na myśl legendarne „boksery” BMW z dawnych lat. W centrum uwagi znajduje się „Big Boxer” – typowy i charakterystyczny dla BMW, oferujący potężny moment obrotowy i solidną moc, którą demonstruje w rzeźbiarskim i nawiązującym do historii stylu.

Podobnie jak w słynnym BMW R 5 „Big Boxer” ma zamontowane u góry cylindrów prowadnice popychaczy, a pokrywa rozrządu (pokrywa bloku silnika) oraz pokrywy zaworów (pokrywy głowic cylindrów) są również wzorowane na legendarnym silniku R 5 z lat 30. ubiegłego wieku.

Równie wyśmienitą reminiscencję legendarnego R 5 stanowi układ jezdy. Dwuramienny wahacz i kolumna resorująca w konfiguracji Cantilever z powodzeniem przenosi wizualnie koncepcję sztywnej ramy historycznych „bokserów” BMW do czasów współczesnych. Począwszy od głowicy kierownicy poprzez grzbiet ramy po górne rury wahacza widać ciągłą linię stanowiącą centralny element stylistyczny. W połączeniu z dolnymi rurami wahacza znajdującymi się w jednej linii z dolnymi rurami ramy daje to nowemu R 18 Transcontinental i nowemu R 18 B wyraźnie wydłużony i muskularny wygląd.

### **Klasycznie zaprojektowana innowacyjna technika i szlachetne detale w świetnym stylu.**

Kolejnym nawiązaniem do klasyki jest widelec teleskopowy. Ponieważ, jak w wielu motocyklach BMW z dawnych lat, cała powierzchnia rur nośnych jest zakryta w kierunku rur zewnętrznych nowoczesnymi osłonami widelca wykonanymi ze stali nierdzewnej. Nowo zaprojektowane, zaokrąglone do tyłu osłony boczne harmonijnie komponują się z wydłużonymi liniami motocykla i wraz z montowaną na kierownicy przednią owiewką nadają R 18 Transcontinental i R 18 B własnego charakteru. Dwa okrągłe lusterka wsteczne są zgodne z klasycznym wzorcem.

O tym, że nawet najnowocześniejsze oświetlenie można umiejętnie zintegrować ze stylistyką klasycznego motocykla, świadczą przednie reflektory diodowe, tylne światła wbudowane w kufrach oraz filigranowe oświetlenie tablicy rejestracyjnej w chromowanej obudowie. Wysokiej jakości detale w nowym R 18 Transcontinental i nowym R 18 B znajdują odzwierciedlenie na przykład w chromowanej osłonie środkowej zbiornika paliwa lub w chromowanym elemencie ACC przedniej owiewki.

Kolejne stylowe akcenty to logo R 18 wyhaftowane na obiciu siedzenia oraz napis „BERLIN BUILT” na kokpicie, który nawiązuje do tradycyjnego miejsca produkcji motocykli BMW.



## **R 18 Transcontinental – podróże w luksusie i komforcie w klasycznym amerykańskim stylu.**

Wysoka szyba, wiatrochrony w kolorze pojazdu, topcase oraz bardzo wygodne siedzenie sprawiają, że nowy R 18 Transcontinental jest ucieleśnieniem klasycznego amerykańskiego tourera na długie podróże. Wysoki komfort kierowcy i pasażera idzie w parze z wysoką jakością wyposażenia i wybitnie szlachetnym wyglądem ogólnym. Srebrny silnik uzupełnia srebrny widelec z chromowanymi osłonami, a takie połączenie nadaje również kokpitowi szlachetnej elegancji. Deska rozdzielcza także jest wykończona w kolorze srebrnym i ma cztery chromowane pierścienie wokół zegarów. Chromowane są również lusterka i obciążniki kierownicy. Odlewane obręcze kół ze stopów lekkich lakierowane w kolorze granitowym szarym metalicznym harmonijnie komponują się z ogólnym wyglądem. Szczególnie eleganckie akcenty stanowią chromowane powierzchnie na pokrywie bocznych elementach ozdobnych topcase'a oraz na wstawce na przednim błotniku.



## **R 18 B – cruising i touring w amerykańskim stylu baggera.**

Z niską szybą oraz krótką i wąską dwuosobową kanapą nowy R 18 B jest ucieleśnieniem typowego baggera z wydłużoną, dynamicznie elegancką linią boczną i opadającą ku tyłowi sylwetką. Jego męski charakter to również zasługa silnika w metalizowanym matowym kolorze czarnym, czarnego widelca i jego osłon, a także czarnych lusterek oraz końcówek i osprzętu kierownicy. W kolorze czarnym wykończona jest również deska rozdzielcza i obwódki zegarów oraz odlewane obręcze kół ze stopów lekkich.

## **R 18 Transcontinental First Edition i R 18 B First Edition: ekskluzywny wygląd w lakierze i chromie.**

Od momentu wprowadzenia na rynek nowe R 18 Transcontinental i R 18 B, oprócz standardowego modelu oferowane będą na całym świecie jako ekskluzywne R 18 Classic „First Edition” i R 18 „First Edition”. Łączą one klasyczny wygląd R 18 z ekskluzywnym lakierem i chromem. Wyposażenie dodatkowe obejmuje wysokiej jakości chromowane elementy, a lakier metalizowany w kolorze Blackstorm z misterną podwójną linią w kolorze Lightwhite jest wyraźnym nawiązaniem do historycznych korzeni motocykla. Na uwagę zasługuje również specjalne

wykończenie powierzchni, siedzenie z wysokiej jakości haftem oraz napis „First Edition” na obu kufrach.

**R 18 Transcontinental i R 18 B „First Edition”.**

- Koła w kolorze czarnym z kontrastującym frezowaniem (R 18 B).
- Koła w kolorze srebrnoszarym z kontrastującym frezowaniem (R 18 Transcontinental).
- Chromowane elementy na kufrach z napisem „First Edition”.
- Chromowany osprzęt kierownicy.
- Chromowane pokrywy głowic cylindrów i obudowy silnika.
- Chromowane wstawki we wlotach powietrza.
- Białe podwójne linie ozdobne na baku, owiewce i kufrach.
- Chromowane zaciski hamulcowe z przodu (tylko w R 18 Transcontinental).

Kolejnym elementem jest pudełko powitalne zarezerwowane wyłącznie dla kupujących „First Edition” zawierające następujące elementy:

- Pudełko z rysunkiem silnika na pokrywie.
- Historyczne plakietki ze zbiornika paliwa (napisy w kolorze miedzi).
- Historyczne śruby z rowkami (w kolorze miedzi).
- Rękawice robocze.
- Wkrętak (może być również używany jako brelok).
- Czapka „R 18 First Edition”.
- Skórzany pasek z ekskluzywną sprzączką „R 18 First Edition”.
- Książka o wkrótce 100-letniej historii BMW Motorrad.



## 5. Wyposażenie i customizacja.



### **Wyposażenie dodatkowe i Oryginalne Akcesoria BMW Motorrad.**

W celu umożliwienia dalszej indywidualizacji nowego R 18 Transcontinental i nowego R 18 B przygotowano ofertę wyposażenia dodatkowego oraz nieformalną kolekcję Ride & Style. Oferta wyposażenia dodatkowego i akcesoriów będzie w przyszłości dalej rozszerzana. Jak zwykle w BMW Motorrad wyposażenie dodatkowe montowane jest fabrycznie. Oryginalne akcesoria BMW Motorrad montowane są natomiast przez dealera BMW Motorrad lub samego klienta. Dzięki temu wyposażenie motocykla można uzupełniać również w późniejszym czasie.

### **Szeroki wybór części do perfekcyjnego customizingu i optymalnej indywidualizacji.**

Asortyment oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad oferuje maksymalne możliwości indywidualizacji umożliwiające dopasowanie R 18 Transcontinental i R 18 B do własnych preferencji. Na przykład pokrywy zaworów (pokrywy głowic cylindrów) i pokrywa bloku silnika znajdują się na zewnątrz komory olejowej i dlatego są bardzo łatwe do wymiany. Dodatkowe stylowe modyfikacje umożliwia oferta oryginalnych akcesoriów BMW Motorrad zawierająca również koła w innej stylistyce.

Również do nowego R 18 Transcontinental i nowego R 18 B dostępne będą dwie różne kolekcje części frezowanych z aluminium – „Machined” i „2-Tone-Black” – stworzone wspólnie z Roland Sands Design. Części „Machined” to elementy frezowane z wysokiej jakości aluminium, które charakteryzują się kolorystycznym kontrastem pomiędzy czernią a srebrem. W tym celu elementy anodowane całkowicie na czarno są frezowane, a następnie ponownie frezowane i polerowane, aby nadać im oryginalny wygląd aluminium i stworzyć pożądaną kontrast kolorystyczny.

Z kolei kolekcja „2-Tone-Black” składa się z komponentów, które również są wysokiej jakości frezowanymi elementami aluminiowymi, ale mają podwójnie anodowaną na czarno powierzchnię z błyszczącymi i matowymi fragmentami.

W skład pakietów stylistycznych „Machined” i „2-Tone-Black” wchodzi na przykład koła przednie i tylne. Ponadto paleta tych ekskluzywnych

części frezowanych sięga od końcówek kierownicy po listwy ozdobne pokrywy bloku silnika i pokrywy zbiorników wyrównawczych. Krótko mówiąc, pakiety „Machined” i „2-Tone-Black” oferują szeroki zakres możliwości udoskonalenia R 18 Transcontinental i R 18 B do najwyższego poziomu indywidualizacji zgodnie z osobistymi preferencjami i pomysłami właściciela.

W zakresie akcesoriów i elementów do indywidualizacji nowego R 18 B Transcontinental i R 18 B BMW Motorrad współpracuje z Roland Sands Design oraz wieloma znanymi dostawcami, takimi jak Vance & Hines (układy wydechowe). W zakresie systemów audio BMW Motorrad współpracuje z brytyjską firmą Marshall.

### **Przedłużona gwarancja i pakiety serwisowe.**

Nawet po latach bezpiecznej jazdy opcjonalne **przedłużenie gwarancji** BMW Motorrad dają pewność i zapewniają naprawy po upływie ustawowego okresu gwarancji. Opcjonalny **pakiet serwisowy Oil Inclusive** obejmuje regularną wymianę oleju zgodnie z harmonogramem przeglądów i wymianę filtra oleju, natomiast pakiet Service Inclusive obejmuje pełen zakres usług (bez części eksploatacyjnych) zgodnie z harmonogramem przeglądów za jednorazową stałą opłatą.

### **Wyposażenie dodatkowe.**

#### **Option 719 – indywidualizacja z historycznymi korzeniami na najwyższym poziomie.**

Już kilkadziesiąt lat temu w zakładach BMW Motorrad w Berlinie niektóre elementy wyposażenia dodatkowego, nietypowe zamówienia specjalne i unikalne egzemplarze otrzymywały wewnętrzny kod „719”. W ramach wyposażenia „Option 719” BMW Motorrad oferuje również do nowego R 18 Transcontinental i R 18 B szereg wysokiej klasy ekskluzywnych elementów wyposażenia dodatkowego oraz oryginalne akcesoria BMW Motorrad.

#### **Pakiet stylistyczny AERO Option 719.**

Pakiet stylistyczny AERO Option 719 obejmuje prawą i lewą osłonę głowicy cylindra, osłonę przednią oraz osłonę wlotu powietrza z lewej i prawej strony. Wszystkie elementy wykonane są z blachy aluminiowej z powierzchnią szczerkowaną i anodowaną bezbarwnie. Pokrywy głowic cylindrów są ozdobione filigranowymi szczelinami wentylacyjnymi przypominającymi streamlinery z lat 20. i 30. ubiegłego wieku. Wisienką na torcie jest plakietka na przedniej osłonie i osłonach bocznych. Jest wykonana z litej miedzi, chromowana i częściowo pokryta białym lakierem. Biały lakier otaczający sekwencję cyfr „719” przypomina historyczne plakietki, które w tamtych czasach były emaliowane.



### **Siedzenie Option 719.**

W nowych R 18 Transcontinental i R 18 B dostępna jest szczególnie ekskluzywna alternatywa dla standardowego siedzenia w postaci siedzenia Option 719. Oprócz standardowej wysokości oferuje wbudowane ogrzewanie i zachwyca doborem materiałów oraz jakością wykonania. Zastosowano tu dwa czarne materiały poszycia połączone z pikowaniem w kształcie rombów. Ekskluzywne siedzenie uzupełnia wyszywany napis BMW i symbol 719 z boku.



### **Option 719 Galaxy Dust metalizowany / Titanium Silver 2 metalizowany.**

Lakier metalizowany Galaxy Dust mieni się w zależności od kąta padania światła barwami od fioletu do turkusowego błękitu. Wiele dużych pigmentów tworzy w słońcu niesamowity efekt wizualny. Ten specjalny lakier oferowany jest w połączeniu z „lustrem” w metalizowanym kolorze tytanowego srebra 2 na baku, kufrach i przedniej owiewce. Przejście między dwoma kolorami wykonane jest w postaci ręcznie nakładanego efektu „przypalanki” znanego z legendarnego R 90 S. Lustrzaną powierzchnię otacza dodatkowo klasyczna biała podwójna linia. R 18 Transcontinental z tym lakierem ma również również silnik w doskonale pasującym matowym kolorze czarnym.

### **Pojedyncze elementy wyposażenia dodatkowego.**

- Centralny zamek.
- eCall.

### **Oryginalne akcesoria BMW Motorrad.**

#### **Miejsce na bagaż.**

- Torba tylna, czarna, 27 l.
- Torba wewnętrzna do kufrów. Nowość.

- Torba wewnętrzna do topcase'a (tylko w R 18 Transcontinental). Nowość.
- Organizer do topcase'a (tylko w R 18 Transcontinental). Nowość.

### **Stylistyka i wygląd.**

- Mini kierunkowskazy diodowe, przednie, czarne. Nowość.
- Kierunkowskazy diodowe, chromowane, przednie. Nowość.
- Kierunkowskazy diodowe, przednie. Nowość.
- Pokrywa zbiornika wyrównawczego płynu hamulcowego Machined, tylna.
- Pokrywa zbiornika wyrównawczego płynu hamulcowego 2-Tone-Black, tylna.
- Pokrywa zbiornika wyrównawczego Machined, przednia.
- Pokrywa zbiornika wyrównawczego 2-Tone-Black, przednia.
- Koło przednie 2-Tone-Black 3.00x19".
- Koło przednie chromowane, 3.00x19".
- Koło przednie Machined, 3.00x19".
- Koło tylne chromowane, 5.00x16".
- Koło tylne Machined, 5.00x16".
- Koło tylne 2-Tone-Black 5.00x16".
- Końcówki kierownicy 2-Tone-Black.
- Końcówki kierownicy Machined.
- Listwa zdobna pokrywy głowicy cylindra Machined.
- Listwa zdobna pokrywy bloku silnika Machined.
- Listwa zdobna pokrywy głowicy cylindra 2-Tone-Black.
- Listwa zdobna pokrywy bloku silnika 2-Tone-Black.
- Pokrywa bloku silnika Machined.
- Pokrywa bloku silnika 2-Tone-Black.
- Pokrywa głowicy cylindra 2-Tone-Black.
- Pokrywa głowicy cylindra Machined.
- Chromowane gmole (standard w R 18 Transcontinental).
- Osłona tłumika, czarna.

### **Ergonomia i komfort.**

- Dźwignie Machined, regulowane.
- Dźwignie 2-Tone-Black, regulowane.
- Podnóżki kierowcy, chromowane.
- Szyba Transcontinental do R 18 B (standard w R 18 Transcontinental). Nowość.
- Szyba Bagger do R 18 Transcontinental (standard w R 18 B). Nowość.
- Przednia Transcontinental, maskowana. Nowość.
- Przednia szyba Bagger, maskowana. Nowość.
- Wiatrochron. Nowość.
- Wiatrochron przyciemniany. Nowość.

### **Option 719.**

- Option 719 osłona wlotu powietrza Aero, szczotkowana lewa/prawa. Nowość.
- Option 719 pokrywa korpusu silnika Aero. Nowość.
- Option 719 pokrywa głowicy cylindra Aero, lewa/prawa. Nowość.
- Option 719 siedzenie (tylko R 18 Transcontinental). Nowość.
- Option 719 siedzenie (tylko R 18 B). Nowość.

## 6. Dane techniczne.



<b>Silnik</b>		<b>BMW R 18 B</b>	<b>BMW R 18 Transcontinental</b>
Pojemność	cm <sup>3</sup> / cui		1 802 / 110
Średnica / skok	mm		107,1 / 100
Moc	kW / KM		67 / 91
przy	obr/min		4 750
Moment obrotowy	Nm		158
przy	obr/min		3 000
Typ		chłodzony powietrzem / olejem 2-cylindrowy 4-suwowy silnik typu „bokser”	
Liczba cylindrów		2	
Stopień sprężania / paliwo		9,6:1 benzyna bezołowiowa (LO 95-98)	
Rozrząd / sterowanie gazem		górnoszaworowy	
Liczba zaworów na cylinder		4	
Średnica zaworów ssących/wydechowych	mm	41,2 / 35,0	
Średnica przepustnic	mm	48	
Sterownik silnika		BMS-O	
Oczyszczanie spalin		regulowany katalizator trójdrożny, norma emisji spalin Euro 5	
<b>Instalacja elektryczna</b>			
Alternator	J	660	
Akumulator	V/Ah	12/26 bezobsługowy	
Reflektor		diodowe światła mijania diodowe światła drogowe (z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów z modułem skrętnym)	
Rozrusznik	kW	1,5	
<b>Transmisja napędu, skrzynia biegów</b>			
Sprzęgło		suche jednotarczowe sprzęgło hydrauliczne	
Skrzynia biegów		sześciobiegowa, o stałym zazębieniu	
Przełożenie pierwotne		1,16	
Przełożenia biegów I		2,438	
II		1,696	
III		1,296	
IV		1,065	
V		0,903	
VI		0,784	
Napęd tylny		wał Kardana	
Przełożenie		3,091	
<b>Układ jezdny</b>			
Konstrukcja ramy		podwójna rama rurowa ze stali z wytłaczanych elementów blaszanych	
Zawieszenie przedniego koła		widelec teleskopowy, średnica rury widelca 49 mm	
Zawieszenie tylnego koła		Cantilever	
Całkowity skok zawieszenia przód / tył	mm	120 / 120	
Wyprzedzenie sworznia zwrotnicy	mm	183,5	
Rozstaw osi	mm	1 695	
Kąt główki ramy	°	62,7	
Hamulce	przód	podwójny hamulec tarczowy, Ø 300 mm	
	tył	pojedynczy hamulec tarczowy, Ø 300 mm	

ABS	w pełni zintegrowany ABS BMW Motorrad		
Koła	odlewane obręcze kół ze stopów lekkich		
	przód	3,5 x 19"	
	tył	5,0 x 16"	
Opony	przód	120/70 R 19 lub B 19 (w zależności od producenta)	
	tył	180/65 B 16	

#### **Wymiary i masa**

Długość całkowita	mm	2 560	2 640
Szerokość całkowita z lusterkami	mm	1 040	
Wysokość siedzenia	mm	720	740
Masa własna wg DIN (w stanie gotowości do jazdy)	kg	398	427
Dop. masa całkowita	kg	630	
Pojemność zbiornika paliwa	l	24	

#### **Dane eksploatacyjne**

Zużycie paliwa (WMTC)	l/100 km	5,8	
Emisja CO <sub>2</sub> (według WMTC)	g/km	134	
0-100 km/h	s	5,5	6,0
Prędkość maksymalna	km/h	180 (przy pełnym obciążeniu 160)	

Wskazane dane dotyczące zużycia paliwa, emisji CO<sub>2</sub> i zużycia energii zostały ustalone na podstawie nowej procedury WLTP określonej w Rozporządzeniu (UE) 2017/1151 z dnia 1 czerwca 2017 r. w uzupełnieniu Rozporządzenia (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń pochodzących z lekkich pojazdów pasażerskich i użytkowych oraz w sprawie dostępu do informacji dotyczących naprawy i utrzymania pojazdów w brzmieniu obowiązującym w chwili udzielenia homologacji. Dotyczą one pojazdów w Niemczech. Podane zakresy uwzględniają różnice wynikające z wybranych rozmiarów kół i opon oraz ewentualnego wyposażenia dodatkowego.

Wszystkie wartości zostały już ustalone zgodnie z nowym cyklem testowym WLTP. Podatki i inne opłaty samochodowe uwzględniające (również) emisję CO<sub>2</sub> oraz ewentualne bonifikaty obliczane są na podstawie wartości WLTP. Więcej informacji o procedurze pomiarowej WLTP można znaleźć na stronie [www.bmw.de/wltp](http://www.bmw.de/wltp).

Więcej informacji dotyczących oficjalnego zużycia paliwa oraz specyficznej emisji CO<sub>2</sub> nowych samochodów osobowych można uzyskać we wszystkich salonach sprzedaży.

**W przypadku pytań prosimy o kontakt:**

Katarzyna Gospodarek, Corporate Communications Manager  
Tel.: +48 728 873 932, e-mail: [katarzyna.gospodarek@bmw.pl](mailto:katarzyna.gospodarek@bmw.pl)

**BMW Group**

BMW Group, reprezentująca marki BMW, MINI, Rolls-Royce i BMW Motorrad, jest jednym z wiodących na świecie producentów samochodów i motocykli w segmencie premium, a także dostawcą wysokiej jakości usług finansowych i mobilnościowych. Sieć produkcyjna BMW Group obejmuje 31 zakładów produkcyjnych i montażowych w 15 krajach; firma dysponuje międzynarodową siecią dystrybucji w ponad 140 krajach.

W roku 2020 firma BMW Group sprzedała ponad 2,3 miliona samochodów oraz ponad 169 tysięcy motocykli na całym świecie. Dochód przed opodatkowaniem w roku finansowym 2020 wyniósł 5,222 mld euro przy obrotach wynoszących 98,990 mld euro. Według stanu na dzień 31 grudnia 2020 r. w BMW Group było zatrudnionych 120 726 pracowników.

Podstawą sukcesu ekonomicznego BMW Group były zawsze odpowiedzialne działania i perspektywiczne myślenie. Firma już na wczesnym etapie wyznaczyła kierunek na przyszłość i konsekwentnie koncentruje się na zrównoważonym rozwoju i ochronie zasobów, poczynwszy od łańcucha dostaw poprzez produkcję aż po końcową fazę użytkowania wszystkich produktów.

Facebook: <https://www.facebook.com/BMW.Polska>

Twitter: [https://twitter.com/BMW\\_Polska](https://twitter.com/BMW_Polska)

YouTube: <http://www.youtube.com/BMWPolska>

Instagram: <https://www.instagram.com/bmwpolska>

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/company/bmw-group-polska/>